

TBMM

(S. Sayısı: 635)

Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ve Suriye Arap Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı Arasında Denizcilik İşbirliği Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı ve Dışişleri Komisyonu Raporu (1/857)

Not: Tasarı Başkanlıkça; tali olarak Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm Komisyonuna, esas olarak da Dışişleri Komisyonuna havale edilmiştir.

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı: B.02.0.KKG.0.10/101-120/1754

21/4/2010

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 18/4/2010 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ve Suriye Arap Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı Arasında Denizcilik İşbirliği Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi birlikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Recep Tayyip Erdoğan
Başbakan

GEREKÇE

23 Aralık 2009 tarihinde Şam'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ve Suriye Arap Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı Arasında Denizcilik İşbirliği Alanında Mutabakat Zaptı" çerçevesinde; Suriye milli denizcilik şirketi ile Türk özel denizcilik şirketleri arasında, teknik ve idari uzman değişimi de dahil olmak üzere ortak taşımacılık alanında işbirliğinin teşviki, Türk limanları ile Suriye limanları arasında konteynır ve Ro-Ro taşımacılığının geliştirilmesi için düzenli deniz hatları kurulmasının teşviki, mesleki eğitim, deniz ticareti, liman yönetimi ve idareciliğinde işbirliğini artırmak ve deneyim alışverişinin yapılması, denizcilik idareleri arasında karşılıklı ziyaretlerin yapılması, deniz turizmini artırmak için kruvaziyer seferlerinin artırılması, Ülkemizle Suriye arasında deniz çevresi hususunda bölgedeki diğer ülkelerle birlikte Doğu Akdeniz Petrol ve Diğer Zararlı Maddelerin Yol Açtığı Deniz Kirliliği Anlaşması imzalama çalışmalarının ve alt-bölgesel Acil Durum Planı hazırlıklarının başlatılması, Tarafların deniz kirliliğine müdahale tatbikatlarına ortak katılımı, acil müdahale hususunda işbirliğinin ilerletilmesi, Doğu Akdeniz'de seyir emniyetinin artırılması

hususunda işbirliğinin teşvik edilmesi, deniz izleme sistemlerinin operasyonel ve uygulama yönleri ile ilgili tecrübe paylaşımı ve işbirliğinin artırılması ve denizcilik idareleri arasında gerçekleştirilecek karşılıklı ziyaretler çerçevesinde; Otomatik Tanımlama Sistemi (AIS), gemi trafik izleme ve bilgi sistemleri, uzmanların eğitimi, yeni fikirler ve programların geliştirilmesi hususlarının görüşülmesi, öğrenci ve akademik personel değişimi dahil denizcilik eğitiminde ve tarafların denizcilik üniversiteleri ve idareleri arasındaki hukuki bağların kurulmasında ortaya çıkabilecek bürokratik sorunların çözülmesi için bir denizcilik eğitim komisyonu oluşturulması ve denizcilik eğitimi alanında tecrübe paylaşımı ve işbirliğinin artırılması, bayrak devleti ve liman devleti uygulamaları alanında işbirliğinin artırılması, gemi inşa ile gemi inşa tesisi yatırımlarında bakım, onarım ve geri dönüşüm hususlarında işbirliğinin artırılması ve gemi inşa şirketleri arasında işbirliğinin teşvik edilmesi konularında Taraflar arasında işbirliği yapılması öngörülmektedir.

Bu itibarla; yukarıda bahse konu işbirliği çalışmaları, iki ülke arasında ekonomik, kültürel ve diğer birçok alanda ilişkilerin geliştirilmesine katkıda bulunup, ülkemiz denizcilik sektörünün yatırım imkanlarının artırılmasına ve sektörün gelişimine ivme kazandıracaktır. Ayrıca iki ülke denizcilik idareleri arasındaki söz konusu çalışmaların ülkemiz ile Suriye arasında gelişen sıcak ilişkilere de katkı sağlaması beklenmektedir.

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

24 Şubat 2011

Esas No.: 1/857

Karar No.: 144

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışışleri Bakanlığı tarafından hazırlanarak Bakanlar Kurulunca 21/4/2010 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulan ve Başkanlıkça 28/4/2010 tarihinde tali komisyon olarak Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm Komisyonuna, esas komisyon olarak da Komisyonumuza havale edilen "Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ve Suriye Arap Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı Arasında Denizcilik İşbirliği Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı" Komisyonumuzun 17/2/2011 tarihli 22 nci toplantısında Dışışleri Bakanlığı, Ulaştırma Bakanlığı ve Denizcilik Müsteşarlığı temsilcilerinin de katılımlarıyla görüşülmüştür.

Tasarı ve gerekçesi incelendiğinde, Türkiye-Suriye Yüksek Düzeyli Stratejik İşbirliği Konseyi toplantısı kapsamında 23 Aralık 2009 tarihinde Şam'da imzalanan Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ve Suriye Arap Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı Arasında Denizcilik İşbirliği Alanında Mutabakat Zaptı'nın, denizcilik işbirliği kapsamında denizcilik sektörünün yatırım imkanlarının artırılması ve sektörün gelişimine ivme kazandırılması amacıyla hazırlandığı anlaşılmıştır.

Komisyonumuzda Tasarının tümü üzerinde yapılan görüşmelerde; Suriye milli denizcilik şirketi ile Türk özel denizcilik şirketleri arasında, teknik ve idari uzman değişimi de dahil olmak üzere ortak taşımacılık alanında işbirliğinin teşvikini, Türk limanları ile Suriye limanları arasında konteynır ve Ro-Ro taşımacılığının geliştirilmesi için düzenli deniz hatları kurulmasının teşvikini, mesleki eğitim, deniz ticareti, liman yönetimi ve idareciliğinde işbirliğinin arttırılmasını ve deneyim alışverişinin yapılmasını, denizcilik idareleri arasında karşılıklı ziyaretlerin yapılmasını, deniz turizmini arttırmak için kruvaziyer seferlerinin attırılmasını, acil müdahale alanında işbirliğinin ilerletilmesini, Doğu Akdenizde seyir emniyetinin arttırılması hususunda işbirliğini teşvik etmeyi ve her iki Ülkenin denizcilik üniversiteleri ve idareleri arasındaki ortaya çıkabilecek bürokratik sorunların çözülmesi için bir denizcilik eğitim komisyonu oluşturulmasını teşvik etmeyi amaçlayan Mutabakat Zaptı'na bağlayıcılık kazandırılmasının Ülkemiz açısından faydalı olacağı ifade edilmiştir.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Tasarı ve gerekçesi Komisyonumuzca benimsenerek oy birliği ile maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Tasarının 1 inci, 2 nci, 3 üncü maddeleri ile tümü aynen ve oy birliği ile kabul edilmiştir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan	Başkanvekili	Kâtip
<i>H. Murat Mercan</i>	<i>Mehmet Ceylan</i>	<i>Mehmet Çerçi</i>
Eskişehir	Karabük	Manisa
Üye	Üye	Üye
<i>Zeynep Dağı</i>	<i>Onur Öymen</i>	<i>Fevzi Şanverdi</i>
Ankara	Bursa	Hatay
Üye	Üye	Üye
<i>Mehmet Ufuk Uras</i>	<i>Canan Arıtman</i>	<i>Abdullah Çalışkan</i>
İstanbul	İzmir	Kırşehir
Üye	Üye	Üye
<i>Hüseyin Tuğcu</i>	<i>Mehmet Şahin</i>	<i>Gönül Bekin Şahkulubey</i>
Kütahya	Malatya	Mardin
Üye	Üye	Üye
<i>Metin Ergun</i>	<i>Şaban Dişli</i>	<i>Abdulkadir Emin Önen</i>
Muğla	Sakarya	Şanlıurfa
	Üye	
	<i>Necip Taylan</i>	
	Tekirdağ	

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ ULAŞTIRMA
BAKANLIĞI VE SURİYE ARAP CUMHU-
RİYETİ ULAŞTIRMA BAKANLIĞI ARASINDA
DENİZCİLİK İŞBİRLİĞİ ALANINDA
MUTABAKAT ZAPTININ ONAYLANMA-
SININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR
KANUN TASARISI**

MADDE 1- (1) 23 Aralık 2009 tarihinde Şam’da imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ve Suriye Arap Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı Arasında Denizcilik İşbirliği Alanında Mutabakat Zaptı”nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Recep Tayyip Erdoğan

Başbakan

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

C. Çiçek

Devlet Bakanı

M. Aydın

Devlet Bakanı

M. Z. Çağlayan

Devlet Bakanı

S. A. Kavaf

Millî Savunma Bakanı

M. V. Gönül

Maliye Bakanı

M. Şimşek

Sağlık Bakanı

R. Akdağ

Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı

Ö. Dinçer

Kültür ve Turizm Bakanı

E. Günay

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

B. Arınç

Devlet Bakanı

H. Yazıcı

Devlet Bakanı

F. Çelik

Devlet Bakanı

C. Yılmaz

İçişleri Bakanı

B. Atalay

Millî Eğitim Bakanı

N. Çubukçu

Ulaştırma Bakanı

B. Yıldırım

Sanayi ve Ticaret Bakanı

N. Ergün

Çevre ve Orman Bakanı

V. Eroğlu

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

A. Babacan

Devlet Bakanı

F. N. Özak

Devlet Bakanı

E. Bağış

Adalet Bakanı

S. Ergin

Dışişleri Bakanı

A. Davutoğlu

Bayındırlık ve İskân Bakanı

M. Demir

Tarım ve Köyişleri Bakanı

M. M. Eker

En. ve Tab. Kay. Bakanı

T. Yıldız

DİŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ ULAŞTIRMA
BAKANLIĞI VE SURİYE ARAP CUMHU-
RİYETİ ULAŞTIRMA BAKANLIĞI ARASINDA
DENİZCİLİK İŞBİRLİĞİ ALANINDA
MUTABAKAT ZAPTININ ONAYLANMA-
SININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR
KANUN TASARISI**

MADDE 1- Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2- Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3- Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ ULAŞTIRMA BAKANLIĞI VE
SURIYE ARAP CUMHURİYETİ ULAŞTIRMA BAKANLIĞI
ARASINDA DENİZCİLİK İŞBİRLİĞİ ALANINDA MUTABAKAT ZAPTI**

Türkiye Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı ve Suriye Arap Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı (bundan böyle "Taraflar" olarak anılacaktır);

Taraflar arasındaki gelişmiş ve stratejik ilişkileri göz önünde bulundurarak,

Taraflar arasındaki denizcilik işbirliğinin daha da gelişmesini dileyerek,

Deniz ticaretinin Taraflar arasındaki kardeşlik ilişkisini geliştirip güçlü bağlar kuracağına inanarak,

Aşağıdaki hususlarda anlaşmaya varmışlardır:

Madde/1/

Taraflar, denizcilik alanında:

1. Suriye Milli Denizcilik Şirketi ile Türk özel denizcilik şirketleri arasında, teknik ve idari uzman değişimi de dâhil olmak üzere ortak taşımacılık alanında işbirliğini teşvik etmek.
2. Türk limanları ile Suriye limanları arasında konteyner, Ro-Ro yüklerinin taşınması için düzenli deniz hatları kurulmasını teşvik etmek,
3. Eğitim, deniz ticareti, liman yönetimi ve idareciliğinde işbirliğini arttırmak ve deneyim alışverişi yapmak,
4. Daha fazla işbirliği için yeni fikirler ve programlar geliştirilmesini teminen, Otomatik Tanımlama Sistemi (AIS), gemi trafik izleme ve bilgi sistemleri verilerinin paylaşımı, uzmanların eğitimi, teknoloji transferi, yatırımlar ve işbirliği gibi karşılıklı çıkarların bulunduğu konuları görüşmek amacıyla Denizcilik İdarelerinin karşılıklı ziyaretlerde bulunmaları,
5. Doğu Akdeniz'de deniz turizmini geliştirmek amacıyla kruvaziyer gemilerini her iki ülke limanlarına da uğramaları yönünde teşvik etmek,
6. Bölge Ülkeleri arasında, Petrol ve Diğer Zararlı Maddelerin Yol Açtığı Deniz Kirliliğine Dair bir Doğu Akdeniz Anlaşması ile Alt-bölgesel Acil Durum Planı imzalanması yönünde çalışmalara başlamak,
7. Denizde kirliliğe müdahale tatbikatlarına ortak katılım sağlamak,
8. Acil müdahale alanında işbirliğini ilerletmek,
9. Doğu Akdeniz'de seyir emniyetinin artırılması hususunda işbirliğini teşvik etmek.

10. Denizde izleme sistemlerinin operasyonel ve uygulama yönleri ile ilgili işbirliğini artırmak ve tecrübe paylaşımında bulunmak,
11. Öğrenci ve akademik personel değişimi dâhil denizcilik eğitiminde Taraflar arasında işbirliğini güçlendirmek,
12. Her iki Tarafın denizcilik üniversiteleri ve idareleri arasındaki hukuki bağların kurulmasında ortaya çıkabilecek bürokratik sorunların çözülmesi için Taraflar arasında bir denizcilik eğitim komisyonu oluşturulmasını teşvik etmek,
13. Bayrak devleti ve liman devleti uygulamaları alanında işbirliğini teşvik etmek,
14. Gemi inşa tesisi yatırımlarında işbirliği yapmak,
15. İki ülke gemi inşa şirketleri arasında gemi inşası, bakımı, onarımı ve geri dönüşümü alanlarında işbirliğini artırmak, için işbirliği yapacaklardır.

Madde/2/

İşbu Mutabakat Zaptı, Akit Tarafların karşılıklı yazılı rızalarıyla değiştirilebilir. Değişiklikler, işbu Zaptın 4. Maddesinde belirtilen usule uygun şekilde yürürlüğe girecektir.

Madde/3/

İşbu Mutabakat Zaptı hükümlerinin yorumlanmasından veya uygulanmasından doğan her türlü uyumsuzluk, taraflar arasında görüşmeler yoluyla dostane şekilde çözümlenir.

Madde/4/

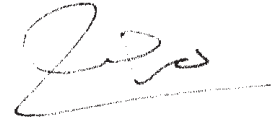
İşbu Mutabakat Zaptı, Tarafların, anılan belgenin yürürlüğe girmesi için gerekli iç yasal usullerinin tamamlandığını birbirlerine diplomatik yollarla bildirdikleri son yazılı bildirim alındığı tarihte yürürlüğe girecektir.

İşbu Mutabakat Zaptı beş (5) yıl süre ile yürürlükte kalacak ve sona ermesine altı (6) ay kala Taraflardan biri Mutabakat Zaptını sona erdirmeye niyetine dair diğer tarafa diplomatik yollarla yazılı olarak bildirimde bulunmadığı müddetçe, geçerliliği kendiliğinden 5 yıllık sürelerle uzayacaktır. İşbu Mutabakat Zaptı'nın sona ermesi, başlatılmış veya devam eden faaliyetleri ve projeleri etkilemez.

Bu Mutabakat Zaptı, her biri eşit geçerlilikte iki orjinal nüsha olarak Türkçe, Arapça ve İngilizce dillerinde 23 Aralık 2009 tarihinde Şam'da imzalanmıştır. Yorumlamada herhangi bir uyumsuzluk olması durumunda, İngilizce metin geçerli olacaktır.



Binali YILDIRIM
Ulaştırma Bakanı



Dr. Yarob S. BADR
Ulaştırma Bakanı

